

このニュースは、NPO日本文化体験交流塾の活動にご興味をお持ちになった方にお送りしていますが、不要の方は返信メールにてご連絡ください。

□■会員からのメール■□

1月22日に関西支部では初めてホテルから京都観光のガイド派遣の依頼がありました。これを担当した会員から「無事にホテルのお客様を案内しました。とてもかわいい11歳の男の子と9歳の双子の男の子がいらっしゃるアルゼンチンからのご家族の案内で、楽しい一日を過ごせました。」と嬉しいメールが届きました。

第1. 新着ニュース

◆ 1. ☆☆ 1～3月の研修予定 ☆☆

IJCEE関西支部では昨年は研修等を33回実施し、延500人以上の参加者がありました。今年も通訳案内士の皆様の自己研鑽の場として、また実際のガイドングに役立つよう研修内容の充実に努めていきますのでよろしくご支援下さい。

1～3月期の研修を次のように準備しています。

<1月> 1月15日 「三十三間堂とその界限研修」講師 中村武生氏  
1月16日 「大阪城研修」講師 中塚公子氏

※いずれも満席で内容的にも好評をいただきました。研修担当の中塚公子さんから以下のレポートが届いています。

◎1月15日中村武生氏による「三十三間堂とその界限研修」が25名の参加者を得て終了。大好評でした。午前は講演。三十三間堂は後白河天皇の御殿、法住寺殿の一部に作られた、なぜ平安京の外に造られたか、その頃の平氏の陣取った六波羅や東国への主要街道との位置関係、後白河が寵妃だった平滋子の死後も彼女を愛していたのがなぜわかるか、新日吉社と新熊野社がこの近くにあるのはなぜか、この地は大仏と呼ばれていたことがある(京都中どこからでも見える大仏殿がここに建っていた)、阿弥陀ヶ峰があったからこそ豊国社(豊臣時代にできた壮麗なもの、現在の豊国神社とは別物)がこの地にできたのではないか・・・等、面白いお話を聞きました。午後は三十三間堂へ移動して、そこから歴史ウォークをしました。法住寺がいかに広大だったかを歩いて確かめ、後白河陵を横から覗き、豊国社の建っていた阿弥陀ヶ峰の麓へ行き、大仏殿の台座を見、巨石の石垣も巡りました。中村武生の知識、語り口、切り口は大変素晴らしいもので、次回は八坂神社とその界限で研修を企画したいと考えております。(京都のここの案内してほしいという希望があれば、中塚まで。[kimiko.nakatsuka@gmail.com](mailto:kimiko.nakatsuka@gmail.com))

◎1月16日「大阪城研修」が20名の参加者を得て終了。

まず大川（旧淀川）の天満橋から川の眺めてからエルおおさかへ移動。午前はそこで大阪城の歴史的推移の説明。わかりやすいように、地図や図が使われました。その後、OBPのツインタワーの最上階のレストランで食事をしながら大阪城の北側と東側が川で守られ要害の地であるのを目で確認しました。午後は三の丸を抜けて、ドーンセンター横の豊臣大坂城の三の丸の石垣へ行き、豊臣と徳川の石垣技術の差を確認してから、タクシーで南外堀角へ行って、壮麗な石垣を見、大手門→櫓形→六の櫓→東内堀石垣→桜門→本丸→天守閣→山里丸→極楽橋→京橋口と説明つきで楽しく歩きました。その後、元気のある人は豊臣の広大な南惣構堀である空ぼり商店街へ行き、西惣構堀である東横堀川も見ました。講師は中塚公子さん。（この文章も中塚が書いております、あしからず。）15日、16日と名古屋から2名、静岡から1名の参加者もありました。

<2月～3月> 「ターミナルシリーズ研修（京都駅、大阪駅、関西空港）」「きもの着付け研修 at WAK JAPAN と小川代表のお話し」（いずれも仮題）等については準備中で、近日中に募集を予定していますので是非ご参加下さい。また、「ホテル内覧及び接客業基本研修」については、企画中です。

※講師、会場の都合で変更や取りやめるケースもあり得ますのでご了承下さい。

## 第2 その他情報

### 1. [☆☆新年度の会員募集！！☆☆](#)

冒頭の“会員からのメッセージ”でご紹介しました京都観光ガイドは、昨年末、改訂版英文パンフレットを京都、大阪の約40のホテルに有志の方々が配布していただいた成果です。IJCEEは、プログラムの立ち上げから、営業の推進まで会員が参加しての自己完結型の通訳案内士の団体で、日本文化の継承・発展・創造、通訳案内士の地位向上等につつまして、積極的に取り組んでいます

さて、昨年3月に関東での成功体験を基に関西支部を立ち上げ関西での取り組みを開始しましたが、今年は昨年築いた基盤をベースに営業にエネルギーをシフトして“take off”の年にしたいと念願しております。

IJCEE(日本文化体験交流塾)では常時、会員・賛助会員の入会の申し込みを受け付けていますが、年度替わりの新年度は入会の大きな契機です。一緒にインバンドツアーの新たな取り組みに参加してみませんか！！

会員の特典としては、

◆会員は、原則的として受講料の20%程度、賛助会員は受講料の5%程度が減額となります。ただし、受講料に飲食等移転的な経費が含まれるなどの場合があり、減額の金額はその都度、決定します。

◆また、体験講師・まち歩き等仕事に関する情報は会員に優先的に提供します。

◆関西情報が満載の「改訂版 通訳ガイドハンドブック」を贈呈します。

なお、1月入会の場合、入会金 5,000 円、年会費 10,000 円です。

詳細はこちら：<http://www.ijcee.com/aboutus/entry01.html>

ご入会をお待ちしています（添付ファイルご参照）。

## 2. ☆☆ 改訂版「通訳ガイドハンドブック」2月上旬発刊予定！！ ☆☆

IJCEEでは、実践的な通訳ガイドの知識・ノウハウを体系的に整理した「通訳ガイドブック（首都圏版）」を発行済みですが、今般、関西主要観光地情報（京都、奈良、大阪）を追加した改訂版を2月上旬に発行予定です（予定販売価格 3,500 円）。追加されました関西圏の情報は 45 ページに及ぶ充実したもので、IJCEE関西支部 研修担当の中塚公子さんが執筆を担当されました。実際のガイディングにすぐに役立つ情報が満載で、ここまで知識・ノウハウを開示したガイディングの冊子は初めてではないでしょうか。

## 3. 関西でのイベント・研修情報

◆大阪城の素晴らしい写真が次のサイトにたくさんありますのでご覧ください。戊辰戦争（1668 年）前にとられた写真との対比もなされています。

<http://blog.goo.ne.jp/luckyhillson/c/3a7bef963376ec943a7b39d3dc0a26ba>

### ◆バリアフリー情報

車椅子や歩くのが大変なお客さんがいた場合、それなりの対処が求められます。以下のサイトに各観光地でのバリアフリー情報があります。

京都：<http://www.tabi-raku.com/kyoto/sightseeing/>

奈良：[http://www.pref.nara.jp/dd\\_aspx\\_itemid-64863.htm#itemid64863](http://www.pref.nara.jp/dd_aspx_itemid-64863.htm#itemid64863)

車椅子のお客さんがいても、ガイドは自分が押すということは言うてはいけません。ガイディングと一緒ににはできませんから。車椅子のお客さんには、介添えの人がついてくるものです。（移動の大変なお客さんのガイドをされた方はレポートを送って下さい。皆さんで体験を共有しようではありませんか。）

◆2月2日（木）14時～15時半講演「大阪町人、その暮らしと四季」 本渡章さん（「大阪暮らしむかし案内【江戸時代編】絵解き井原西鶴」（創元社）の著者）参加費 1000 円、産経新聞大阪本社（大阪・難波）

大阪の古地図を題材に「読み解きスタイル」という独自の趣向で大阪の地誌や暮らしを探る数々の著書で知られる作家、本渡章さんを講師に迎え、「大阪町人、その暮らしと四季」を開きます。

《詳細はこちら》<http://wave.sankei-kansai.com/2012/01/post-184.php>

◆3月1日（木）、14日（水）11時半～14時半 「清盛ゆかり神戸を訪ねる」

オリエンタルホテル、4200円

神戸は福原京ほか、平家ゆかりの地でもあります。旧居留地のエキゾチックな近代建築として知られる神戸市立博物館では、開館30年記念、NHK大河ドラマ50年記念の「特別展 平清盛」が開催されます。同館学芸員から、旧居留地と博物館の建物のお話と、厳島神社に伝えられる秘宝など展示の見どころについてお話を聞いたあと、この「特別展 平清盛」を自由に鑑賞。

《詳細はこちら》 <http://wave.sankei-kansai.com/2012/01/post-183.php>

◆2月20日(月)「妙法院門跡に参拝」、10時～14時半、4500円

午前、菅原信海門主「信仰心について」、昼食、午後は通常は非公開の大書院などを特別に拝観

《詳細はこちら》 <http://wave.sankei-kansai.com/2012/01/post-156.php>

◆1月2日～4月15日「没後20年入江泰吉の東大寺」展 奈良市写真美術館

9:30～17:00、500円、月曜休館、作品解説：第2・第4土曜午後2時から

素晴らしい入江泰吉の写真を見ることができます→

[http://www1.kcn.ne.jp/~naracmp/tenran/tenran\\_new.html](http://www1.kcn.ne.jp/~naracmp/tenran/tenran_new.html)

◆2月4日(土)午後3時、『和太鼓スーパーユニット《侍》 meets 侍』、ユーアイホール・大ホール(茨木市市民会館)、3000円

演武と和太鼓のコラボレーション <http://www.ibabun.jp/primo/240204.pdf>

◆1月15日のIJCEE研修の講師中村武生氏(歴史地理学者)による

【巡検】天皇陵をあるくー「皇陵巡拝会」道標を求めて毎回おおよそ3時まで(約2時間)、予約不要、小雨決行、参加費1000円

- ・花山天皇陵と三条天皇陵、1月18日(水)午後1時、地下鉄烏丸線「北大路」駅南改札
- ・白河・鳥羽・近衛の三帝陵と鳥羽殿跡、2月1日(水)午後1時、地下鉄烏丸線「竹田」駅改札
- ・六条天皇陵と高倉天皇陵、2月15日(水)午後1時、京阪電車「七条」駅東改札
- ・後白河天皇陵および一条天皇皇后陵など、3月7日(水)午後1時、京阪電車「七条」駅東改札

◆上町台地のまちびらき：2月4日、5日に四天王寺(大阪の主要観光地の一つ)のツアーがあります(No.14、15:4日は僧侶による案内、5日は宮大工の金剛組による案内、どちらも参加費600円)。サイトをご確認ください。それ以外のツアーもあります。

<http://uemachi-hope.net/open-daichi/machibiraki.html>

※メールニュースの転送・転載はご自由にどうぞ。

\*\*\*\*\*

NPO法人日本文化体験交流塾 理事 関西支部長 上原 護

Address: [uehara.ijcee@gmail.com](mailto:uehara.ijcee@gmail.com) Phone: 080-5646-1100

\*\*\*\*\*